

Гарантия на все радиаторы Rommer — 5 лет с момента продажи. Гарантия распространяется на дефекты, возникшие по вине завода-производителя.

Под выполнением гарантийных обязательств понимается замена секции радиатора с производственными дефектами, выявленными в процессе эксплуатации радиатора. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя или третьих лиц в результате нарушений правил транспортировки, хранения, монтажа и условий эксплуатации, указанных в данном паспорте. Срок эксплуатации секционных радиаторов Rommer — 10 лет.

Радиаторы поставляются по 4, 6, 8, 10, 12, 14 секций, каждый радиатор обернут в защитную пленку и упакован в картонную коробку.

Изготовитель не рекомендует производить перегруппировку радиаторов с целью уменьшения или увеличения количества секций, а также замену отдельных секций радиатора.

⚠ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НА ПЕРЕКОМПОНИРОВАННЫЕ РАДИАТОРЫ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ!

В случае предъявления претензий по качеству прибора в течение гарантийного срока необходимо предоставить следующие документы:

- заявление с указанием паспортных данных/реквизитов организации заявителя;
- технический паспорт с заполненным гарантийным талоном;
- документы, подтверждающие покупку радиатора;
- копию разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен радиатор, на изменение данной отопительной системы (в случае замены прибора);
- копию акта о вводе радиатора в эксплуатацию.

Теплоотдача указана при условиях $\Delta T=70^{\circ}\text{C}$. В случае эксплуатации радиаторов при ΔT отличающейся от 70°C , теплоотдача рассчитывается по формуле: $Q=Q_{\Delta T=70^{\circ}\text{C}} \cdot (\Delta T/70^{\circ}\text{C})^n$, где ΔT - разность между температурой теплоносителя (средняя между температурой на входе и на выходе из радиатора) и температурой воздуха в помещении, коэффициент $n=1.3$.

Гарантийный талон № _____

| № | Модель | Секции | Количество |
|---|--------|--------|------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

С условиями монтажа и эксплуатации ознакомлен _____ / _____
(подпись) (расшифровка)

Дата продажи "___" _____ 20__ г. Продавец _____ / _____
(подпись) (расшифровка)

Сведения об организации, осуществившей монтаж радиатора: _____

Полное наименование организации: _____

Адрес в соответствии с учредительными документами: _____

Фактический адрес: _____

Контактные телефоны: _____

Данные свидетельства о допуске к работам: _____

Свидетельство № _____ от "___" _____ 20__ г.

Наименование саморегулируемой организации _____

Дата монтажа "___" _____ 20__ г. Монтажник _____ / _____

Гарантийный талон действителен только в оригинале!

Более подробную информацию о радиаторах ROMMER и оригинальных комплектующих можно найти на сайте: www.rommer.ru. Технические характеристики и внешний вид могут изменяться без уведомления.

Производитель: Чжэцзян Висдом Индастри и Трейд, Лтд / Zhejiang Wisdom Industry & Trade Co., Ltd., Китай, Саут Джинги-Роуд, Новый Западный район Ионкан-Сити, провинция Чжэцзян, Китай/ No.123 South JinGui Road, New West District of Yongkang city, Zhejiang, China

Импортер: ООО «ТЕРЕМ» (Общество с ограниченной ответственностью «ТЕРЕМ»)/ ООО «ТЕРЕМ» (the Limited Liability society "TEREM"), 117418 город Москва, ул. Нахимовский проспект, д.47, 15 этаж, помещение I, комната 25 / 117418 Moscow, Nakhimovsky Prospekt, 47, 15th floor, room 25.

Секционные радиаторы Rommer предназначены как для систем водяного отопления высокого давления, так и для частных зданий и строений с низким давлением. В качестве теплоносителя допустимо применение воды и незамерзающей жидкости с рН от 7 до 8,5 для алюминиевых радиаторов, от 6,5 до 9 для биметаллических радиаторов. Содержание кислорода — не более 20 мг/л, взвешенных веществ — не более 5 мг/л, общей жесткостью не более 7 мг-экв/л и максимальной температурой 110°, содержание иных примесей должно соответствовать требованиям, приведенным в правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ СО 153-34.20.501-2003 "Правила технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ".

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Радиатор в фирменной упаковке.
2. Технический паспорт изделия с гарантийным талоном.
3. Аксессуары для монтажа (поставляются отдельно).

СЕРТИФИКАТЫ

Производство радиаторов ROMMER сертифицировано в соответствии с нормами международного стандарта ISO9001, ISO14001. На территории РФ радиаторы ROMMER имеют сертификат соответствия ГОСТ 31311-2005.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОПИСАНИЕ РАДИАТОРОВ

Радиаторы состоят из отдельных элементов — секций, соединённых резьбовыми ниппелями с герметизиацией соединений уплотнительными паронитовыми прокладками. Секции производятся из алюминиевого сплава методом литья под давлением.

Вертикальные и горизонтальные коллекторы биметаллических радиаторов изготовлены из стали, соединены сваркой и залиты слоем алюминия под давлением. Цвет лакокрасочного покрытия RAL9016.

| Модель | Тип радиатора | Теплоотдача (при $\Delta T=70^{\circ}\text{C}$, кВт) | Монтажная высота, мм | Давление, атм | | Размеры 1 секции, мм | | | Объём, л |
|----------------------|-----------------|-------------------------------------------------------|----------------------|---------------|-----------|----------------------|--------|---------|----------|
| | | | | макс рабочее | опрессов. | Высота | Ширина | Глубина | |
| Rommer Profi 350 | Алюминиевый | 0,116 | 350 | 16 | 24 | 428 | 80 | 80 | 0,25 |
| Rommer Profi 500 | Алюминиевый | 0,157 | 500 | 16 | 24 | 576 | 80 | 80 | 0,28 |
| Rommer Optima 500 | Алюминиевый | 0,133 | 500 | 12 | 24 | 568 | 77 | 78 | 0,28 |
| Rommer Plus 500 | Алюминиевый | 0,146 | 500 | 16 | 24 | 576 | 78 | 96 | 0,3 |
| Rommer Plus 200 | Алюминиевый | 0,083 | 200 | 14 | 21 | 276 | 80 | 96 | 0,25 |
| Rommer Profi Bm 350 | Биметаллический | 0,119 | 350 | 20 | 36 | 418 | 80 | 80 | 0,18 |
| Rommer Profi Bm 500 | Биметаллический | 0,143 | 500 | 20 | 36 | 567 | 80 | 80 | 0,2 |
| Rommer Optima Bm 500 | Биметаллический | 0,129 | 500 | 18 | 30 | 560 | 77 | 78 | 0,18 |
| Rommer Plus Bm 500 | Биметаллический | 0,141 | 500 | 18 | 30 | 557 | 79 | 95 | 0,2 |
| Rommer Plus Bm 200 | Биметаллический | 0,070 | 200 | 18 | 30 | 256 | 79 | 96 | 0,18 |

| Модель | Масса радиатора, кг | | | | | |
|----------------------|---------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| | 4 секции | 6 секций | 8 секций | 10 секций | 12 секций | 14 секций |
| Rommer Profi 350 | 3,20 | 4,80 | 6,40 | 8,00 | 9,60 | x |
| Rommer Profi 500 | 4,00 | 6,00 | 8,00 | 10,00 | 12,00 | x |
| Rommer Optima 500 | 3,24 | 4,86 | 6,48 | 8,10 | 9,75 | x |
| Rommer Plus 500 | 3,32 | 5,00 | 6,64 | 8,30 | 9,96 | x |
| Rommer Plus 200 | x | 3,72 | 4,96 | 6,20 | 7,44 | 8,68 |
| Rommer Profi Bm 350 | 5,20 | 7,80 | 10,40 | 13,00 | 15,60 | x |
| Rommer Profi Bm 500 | 6,00 | 9,00 | 12,00 | 15,00 | 18,00 | x |
| Rommer Optima Bm 500 | 4,88 | 7,32 | 9,76 | 12,20 | 14,64 | x |
| Rommer Plus Bm 500 | 5,40 | 8,10 | 10,80 | 13,50 | 16,20 | x |
| Rommer Plus Bm 200 | x | 5,58 | 7,44 | 9,30 | 11,16 | 13,02 |

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ РАДИАТОРОВ

Допускается любой вид транспортировки радиаторов при условии отсутствия механического воздействия во время перевозки. Производитель не несет ответственности за повреждение радиатора в процессе транспортировки. До эксплуатации радиаторы должны храниться в закрытых помещениях в упаковке производителя и быть защищены от воздействия влаги и химических веществ.

Указанная в паспорте информация и реальные размеры могут отличаться. Погрешность может составлять +/- 5% от заявленных величин. Расхождения могут появляться в связи с механической обработкой радиаторов на автоматической линии. Погрешность никак не влияет на качество работы, долговечность и надежность отопительных приборов.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Монтаж и установка радиаторов должны проводиться специализированными организациями, имеющими свидетельство о допуске к работам. Установка радиаторов должна осуществляться в полном соответствии с настоящей инструкцией.

МОНТАЖ РАДИАТОРОВ

⚠ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ НЕВЫПОЛНЕНИЯ ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ!

1. Монтаж радиатора на стену

Для максимальной теплоотдачи радиатора необходимо соблюдать минимальные расстояния, указанные на рис. 1. Для радиаторов до 10 секций используйте 2 кронштейна. Для радиаторов с 11 и больше секций используйте 3 кронштейна (2 сверху и 1 снизу).

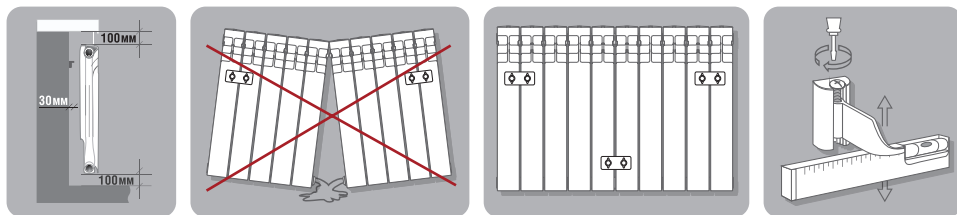


Рис. 1

Рис. 2

Рис. 3

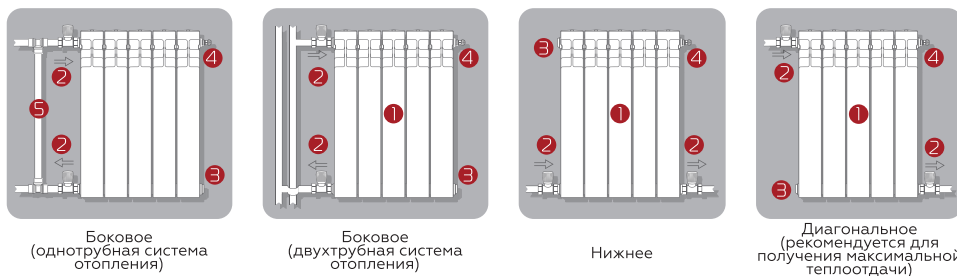
Рис. 4

2. Демонтаж заменяемого радиатора

Перед демонтажем старого радиатора во избежание подтопления помещения убедитесь в отсутствии теплоносителя в системе отопления (отключить стояк).

3. Возможные схемы подключения радиатора

⚠ ПРИ УСТАНОВКЕ РАДИАТОРА В ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ ОТОПЛЕНИЯ ПЕРЕД РАДИАТОРОМ НЕОБХОДИМО УСТАНОВИТЬ БАЙПАС (ПЕРЕМЫЧКУ).



Боковое (однотрубная система отопления)

Боковое (двухтрубная система отопления)

Нижнее

Диагональное (рекомендуется для получения максимальной теплоотдачи)

1 – радиатор; **2** – запорно-регулирующий вентиль + переходная гайка; **3** – переходная гайка + заглушка; **4** – переходная гайка + воздухоотводчик; **5** – байпас.

⚠ НЕ СНИМАЙТЕ ПОЛИЭТИЛЕНОВУЮ ЗАЩИТНУЮ ПЛЕНКУ С РАДИАТОРА ДО ОКОНЧАНИЯ РЕМОНТНЫХ РАБОТ!

4. Подключение радиатора к системе отопления

Радиатор подключается к трубопроводам с помощью специальных гаек-переходников.

⚠ ВО ИЗБЕЖАНИЕ АВАРИИ ДОПУСТИМО ОТКЛОНЕНИЕ ОСИ КОЛЛЕКТОРА РАДИАТОРА ОТ ПОДВОДЯЩИХ ТРУБ НЕ БОЛЕЕ 2° (РИС.5)

Для возможности демонтажа радиатора на подающий и обратный трубопровод устанавливайте запорную или запорно-регулирующую арматуру.

⚠ НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ ОТСУТСТВИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПОТЕНЦИАЛА НА ПОВЕРХНОСТИ РАДИАТОРА!

Для удаления воздуха из радиатора в верхний коллектор обязательна установка воздухоотводчика (входит в состав Универсального монтажного набора). Для удаления воздуха необходимо периодически (несколько раз в год) вручную стравливать его с помощью специального ключа (рис. 6).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ЗАПОРНО-РЕГУЛИРУЮЩЕЙ И ВОЗДУХООТВОДЯЩЕЙ АРМАТУРЫ

Установка радиаторов осуществляется следующим образом:

- Не распаковывая подвесить радиатор на кронштейны, предварительно закрепленные на стене дюбелями с шурупом согласно схеме разметки, расположив конвективные каналы вертикально;
- Соединить радиатор с подводящими трубопроводами, оборудованными на входе регулирующим (ручным или автоматическим) каналом, а на выходе запорным (настроечным) клапаном;
- Установить прилагаемый ручной (кран Маевского) либо автоматический клапан для выпуска воздуха в свободный верхний выход радиатора. Установить заглушку в неиспользуемое выходное отверстие радиатора и проверить работоспособность системы. Проверка и профилактика всех приборов и арматуры системы отопления должна производиться компетентными лицами регулярно;
- После окончания гидравлических испытаний и отделочных работ снять упаковочную пленку.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МАТЕРИАЛАМ И КАЧЕСТВУ ТРУБОПРОВОДОВ ДЛЯ ПОДВОДА ТЕПЛОНОСИТЕЛЯ В ОТОПИТЕЛЬНЫЙ ПРИБОР

- Трубопроводы систем отопления следует проектировать из стальных, труб из полимерных материалов, разрешенных к применению в строительстве.
- В комплекте с полимерными трубами следует применять соединительные детали и изделия, соответствующие применяемому типу труб;
- Параметры теплоносителя (температура, давление) в горизонтальных системах отопления с трубами из полимерных материалов не должны превышать предельно допустимые значения, указанные в нормативной документации на их изготовление.

5. Гидравлические испытания

После завершения монтажа необходимо провести гидравлические испытания радиатора, т. е. создать в радиаторе давление, в 1,5 раза превышающее рабочее (рис. 7). По результатам испытаний составляется Акт ввода радиатора в эксплуатацию.

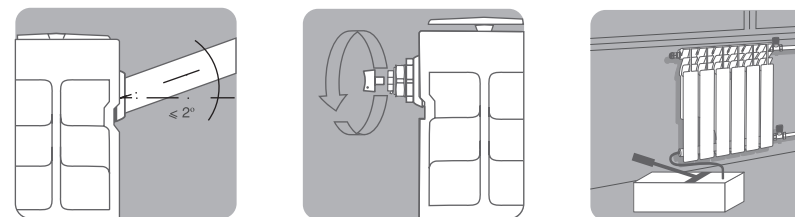


Рис. 5

Рис. 6

Рис. 7

ЭКСПЛУАТАЦИЯ РАДИАТОРА И ЕГО ОБСЛУЖИВАНИЕ

Эксплуатация системы отопления должна осуществляться в полном соответствии с нормами.

В процессе эксплуатации во избежание выхода радиатора из строя запрещается:

- отключать радиатор от системы отопления (перекрывать оба запорных вентиля на входе и выходе радиатора) за исключением случаев техобслуживания и демонтажа радиатора;
- резко открывать вентили отключенного от отопления прибора во избежание гидравлического удара;
- устанавливать радиатор в сеть горячего водоснабжения;
- использовать теплоноситель, несоответствующий требованиям, приведенным в правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей «РФ СО 153-34.20.501-2003.
- спускать теплоноситель из сети отопления при перерывах в работе и остановке в летний период за исключением аварийных ситуаций и профилактических работ, но не более 15 дней в году;
- использовать трубы и радиаторы в качестве элементов электрических цепей, например, для заземления;
- допускать детей к вентилям и воздушным клапанам, установленным на радиаторе.

СВЕДЕНИЯ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ УСЛОВИЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Радиаторы с таким покрытием не предназначены для установки в помещениях с излишне агрессивной и/или влажной средой (например: бассейны, автомойки, прачечные, химчистки).